ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 17ης Μαΐου 1999

σχετικά με ορισμένες λεπτομέρειες εφαρμογής της συμφωνίας που έχει συναφθεί από το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης, τη Δημοκρατία της Ισλανδίας και το Βασίλειο της Νορβηγίας για τη σύνδεση των δύο αυτών κρατών, με την υλοποίηση, την εφαρμογή και την ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν

(1999/437/ΕΚ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη το Πρωτόκολλο για την ενσωμάτωση του κεκτημένου του Σένγκεν στο πλαίσιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης, το οποίο προσαρτάται από τη Συνθήκη του Άμστερνταμ στη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και στη Συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (εφεξής «Πρωτόκολλο Σένγκεν»), και ιδίως το άρθρο 2,

Εκτιμώντας:

(1) ότι, στις 18 Μαΐου 1999, συνήφθη Συμφωνία, βάσει του άρθρου 6, παράγραφος 1, πρώτο εδάφιο του πρωτοκόλλου Σένγκεν, με τη Δημοκρατία της Ισλανδίας και το Βασίλειο της Νορβηγίας όσον αφορά τη σύνδεση των δύο αυτών κρατών με την υλοποίηση, την εφαρμογή και την ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν (εφεξής «Συμφωνία»),

(2) ότι είναι αναγκαίο να καθορισθούν οι λεπτομέρειες εφαρμογής ορισμένων διατάξεων της Συμφωνίας,

(3) ότι η Συμφωνία θεσπίζει μια μικτή επιτροπή, στην οποία πρέπει να υποβάλλεται κάθε σημείο που αφορά την εφαρμογή και την περαιτέρω ανάπτυξη των διατάξεων της Ένωσης σε σχέση με τις οποίες η Ισλανδία και η Νορβηγία δεσμεύθηκαν, δυνάμει του άρθρου 2 της Συμφωνίας, να τις υλοποιούν και να τις εφαρμόζουν,

(4) ότι έγκειται στην Ευρωπαϊκή Ένωση να καθορίσει του τομείς στους οποίους η περαιτέρω ανάπτυξη των υφισταμένων διατάξεων της Ένωσης, θα καλύπτεται από τις διαδικασίες που ορίζονται στη Συμφωνία, ιδίως τις διαδικασίες συζητήσεων στο πλαίσιο της μικτής επιτροπής,

(5) ότι τυχόν τροποποίηση ως προς τον καθορισμό των τομέων αυτών, μπορεί να εγκριθεί από το Συμβούλιο με την ίδια νομική βάση που χρησιμοποιήθηκε για την παρούσα απόφαση,

(6) ότι η εφαρμογή των διαδικασιών που ορίζονται στη Συμφωνία δεν θίγει τη Συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο και κάθε άλλη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ισλανδίας και της Νορβηγίας ή συναφθείσα από αυτές βάσει των άρθρων 24 και 38 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση,

(7) ότι η παρούσα απόφαση δεν θίγει την εφαρμογή ή την ερμηνεία ούτε του Πρωτοκόλλου για τη θέση της Δανίας που έχει προσαρτηθεί από τη Συνθήκη του Άμστερνταμ στη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και στη Συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας ούτε άλλων διατάξεων του Πρωτοκόλλου του Σένγκεν,

(8) ότι θα πρέπει να προβλεφθεί μια διαδικασία συνεννόησης στο πλαίσιο του Συμβουλίου, η οποία θα προηγείται τυχόν απόφασης που πρόκειται να λάβει η μικτή επιτροπή σχετικά με τη λήξη ή τη συνέχιση της Συμφωνίας, προκειμένου να επιτευχθεί κοινή θέση των μελών του Συμβουλίου,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Οι διαδικασίες που θεσπίζονται στη Συμφωνία της 18ης Μαΐου 1999, η οποία έχει συναφθεί με τη δημοκρατία της Ισλανδίας και το Βασίλειο της Νορβηγίας όσον αφορά τη σύνδεση των δύο αυτών κρατών με την υλοποίηση, την εφαρμογή και την ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν (εφεξής «Συμφωνία»), θα εφαρμόζονται στις προτάσεις και τις πρωτοβουλίες που αποβλέπουν στην περαιτέρω ανάπτυξη των διατάξεων, σε σχέση με τις οποίες το Πρωτόκολλο Σένγκεν έχει επιτρέψει ενισχυμένη συνεργασία και οι οποίες εμπίπτουν σε έναν από τους ακόλουθους τομείς:

Α. Τη διέλευση προσώπων από τα εξωτερικά σύνορα των κρατών που αποφάσισαν να καταργήσουν τους ελέγχους στα εσωτερικά τους σύνορα, συμπεριλαμβανομένων των κανόνων και λεπτομερειακών ρυθμίσεων προς τις οποίες πρέπει να συμμορφώνονται τα ενδιαφερόμενα κράτη για τη διενέργεια των ελέγχων προσώπων στα εξωτερικά σύνορα, την επιτήρηση των παραμεθορίων περιοχών και τη συνεργασία μεταξύ των αρμόδιων υπηρεσιών στον τομέα των συνοριακών ελέγχων.

Β. Τις θεωρήσεις για διαμονή μικρής διάρκειας, και ιδίως τους κανόνες σχετικά με την ενιαία θεώρηση, τον κατάλογο των χωρών των οποίων οι υπήκοοι υπόκεινται σε υποχρέωση θεώρησης για τα συγκεκριμένα κράτη και των χωρών των οποίων οι υπήκοοι απαλλάσσονται από την υποχρέωση αυτή, καθώς και τις διαδικασίες και προϋποθέσεις χορήγησης ενιαίων θεωρήσεων και τη συνεργασία και συνεννόηση μεταξύ των υπηρεσιών που είναι αρμόδιες για τη χορήγηση αυτή.

Γ. Την ελεύθερη κυκλοφορία, για διάστημα τριών μηνών κατ' ανώτατο όριο, των υπηκόων τρίτων χωρών στο έδαφος των κρατών που αποφάσισαν να καταργήσουν τους ελέγχους στα εσωτερικά τους σύνορα και την απομάκρυνση των προσώπων αυτών που διαμένουν παράνομα.

Δ. Τη διευθέτηση των διαφορών μεταξύ κρατών στις περιπτώσεις όπου ένα κράτος χορήγησε ή προτίθεται να χορηγήσει τίτλο διαμονής σε αλλοδαπό, ο οποίος έχει καταχωρηθεί ως ανεπιθύμητος από έτερο κράτος.

Ε. Τις κυρώσεις που επιβάλλονται στους μεταφορείς και στους υπευθύνους για την οργάνωση παράνομης μετανάστευσης.

ΣΤ. Την προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που ανταλλάσσονται μεταξύ των υπηρεσιών που αναφέρονται στα σημεία Α και Β.

Ζ. Το σύστημα πληροφοριών Σένγκεν (SIS), συμπεριλαμβανομένων των διατάξεων για την προστασία και την ασφάλεια των σχετικών δεδομένων, των διατάξεων που αφορούν τη λειτουργία των εθνικών τμημάτων του SIS και την ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ αυτών των εθνικών τμημάτων (σύστημα SIRENE), και του αποτελέσματος των σημάτων που διαβιβάζονται στο SIS για εκζητούμενα πρόσωπα με σκοπό τη σύλληψή τους προκειμένου να εκδοθούν.

Η. Οποιαδήποτε μορφή αστυνομικής συνεργασίας που καλύπτεται από τις διατάξεις των άρθρων 39 έως 43, 46, 47, 73 και 126 έως 130 της Σύμβασης της 19ης Ιουνίου 1990 για την εφαρμογή της Συμφωνίας του Σένγκεν σχετικά με τη βαθμιαία κατάργηση των ελέγχων στα κοινά σύνορα, όπως ασκούνται μεταξύ των ενδιαφερομένων κρατών μελών κατά την έναρξη ισχύος της Συνθήκης του Άμστερνταμ.

Θ. Τις διατάξεις περί δικαστικής συνεργασίας σε ποινικά θέματα που περιέχονται στα άρθρα 48 έως 63 και 65 έως 69 της Σύμβασης του 1990, που αναφέρεται στο σημείο Η, όπως εφαρμόζονται μεταξύ των ενδιαφερομένων κρατών μελών κατά την έναρξη ισχύος της Συνθήκης του Άμστερνταμ.

Άρθρο 2

Όταν ένα κράτος μέλος ή η Επιτορπή υποβάλλει στο Συμβούλιο πρωτοβουλία ή πρόταση που θεωρεί ότι εμπίπτει σε τομέα καλυπτόμενο από το άρθρο 1, το αναφέρει στο υποβαλλόμενο έγγραφο.

Άρθρο 3

Κατόπιν αιτήματος κράτους μέλους ή της Επιτροπής, η Προεδρία συγκαλεί συνεδρίαση της Επιτροπής των Μόνιμων Αντιπροσώπων των κρατών μελών προκειμένου να συζητηθεί το εάν και κατά πόσο μία πρωτοβουλία ή μία πρόταση εμπίπτει σε έναν από τους τομείς που αναφέρονται στο άρθρο 1.

Άρθρο 4

1. Οι πράξεις προς θέσπιση από το Συμβούλιο που αποτελούν περαιτέρω ανάπτυξη των διατάξεων, σε σχέση με τις οποίες το Πρωτόκολλο Σένγκεν έχει επιτρέψει ενισχυμένη συνεργασία και οι οποίες εμπίπτουν σε τομέα καλυπτόμενο από το άρθρο 1, θα περιέχουν ένδειξη του γεγονότος αυτού.

2. Η δημοσίευση στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων* κάθε πράξης αναφερόμενης στην παράγραφο 1, πρέπει να συνοδεύεται από ένδειξη για το ότι εμπίπτει σε τομέα, σε σχέση με τον οποίο το Πρωτόκολλο Σένγκεν έχει επιτρέψει ενισχυμένη συνεργασία.

Άρθρο 5

Προτού οι αντιπροσωπίες που εκπροσωπούν τα μέλη του Συμβουλίου συμμετάσχουν στη λήψη απόφασης της μικτής επιτροπής που ιδρύεται από τη Συμφωνία, σύμφωνα με το άρθρο 8, παράγραφος 4 ή το άρθρο 11 αυτής, συνέρχονται στα πλαίσια του Συμβουλίου, για να καθορίσουν εάν μπορεί να υιοθετηθεί κοινή θέση.

Άρθρο 6

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Βρυξέλλες, στις 17 Μαΐου 1999.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

J. FISCHER